



## EL IRAZU

DIARIO POLÍTICO

REDACTOR, Guillermo Vargas.

## Colaboración

## Fabio Baudrit González

(INSTANTANEA)

El nuevo abogado descende de una familia francesa establecida hace mucho tiempo en Barba, y por la línea materna, de los González Viquez, siendo uno de sus tíos el actual Ministro de Hacienda.

De los franceses tiene el buen humor constante y el criterio benévolo para contemplar la vida como un espectáculo, aun en los trances más difíciles.

De su tío parece haber heredado el golpe de vista jurídico rápido y exacto, y el *esprit* aguzado como punta de acero.

Fue un escolar serio, ordenado y metódico, fue también un empleado de justicia modelo por el brillo de esas mismas cualidades.

Nosotros le conocimos hace diez años cuando entró a las aulas de la Escuela de Derecho. Desde entonces la amistad más pura, la armonía perfecta ha reinado entre él y todos sus camaradas.

Era tímido y ahora es audaz. Era reservado y maestro en el arte de evadir las discusiones que brotan espontáneas entre futuros abogados, y hoy es dialéctico fuerte un tanto desdenoso con el adversario.

La transformación de su carácter es natural. Hay en él una juventud plébrica ardiente y bulliciosa que rompe los moldes estrechos en que se encerró antaño y que busca para manifestarse ampliamente en los campos de la política, las luchas del foro ó los torneos literarios.

Su carácter es equilibrado y la nota dominante de su espíritu es la crítica, la crítica que se entusiasma y aplaude con franqueza ó que aplasta con una sola frase.

Su examen de abogado, de anoche, fue una pálida muestra de sus fuerzas. La tesis, llena de ciencia y de observación sagaz, puso de manifiesto los defectos y vacíos de nuestro Código de Comercio é indicó las reformas más urgentes en nuestra legislación mercantil; pero las réplicas que le hicieron los respetables miembros del Tribunal de examen dejaron que desear, porque Baudrit podía y debía disertar sobre casos difíciles de nuestra práctica judicial y no mantenerse á la altura de las generalidades de la jurisprudencia. Dos preguntas sin embargo, las relativas á las quiebras y al delito, le dieron ocasión para demostrar su fuerza en las modernas teorías del derecho.

Para ser digno de llevar la toga sobre los hombros exigían los romanos en los tiempos de oro de Cicerón, que los candidatos reunieran tres requisitos: el estudio de los textos, la práctica larga al lado de uno de los maestros de la elocuencia y, sobre todo, el juramento solemne de ser campeones desinteresados de la justicia.

En la esencia son estas mismas condiciones las que deberían llenar en lo ideal nuestros abogados.

Baudrit fue un estudiante cumplido, nosotros de ello le damos testimonio sincero; ha practicado al lado de su tío, que pasa por nuestro primer jurista; y sobre todo, es un varón fuerte capaz de amar y de defender la verdad, con la frente erguida y con todos los bríos de su ardiente corazón.

A.

## Licenciado don Fabio Baudrit.

El Irazú, que se preocupa por el porvenir de la Patria, y que ama la ju-

ventud que constituye su esperanza, está de plácemes porque su amigo Fabio Baudrit, uno de los *muchachos* de verdadero talento de hoy, adquirió anoche su título de Licenciado en Leyes, previo un lucido examen.

Versó la tesis del nuevo abogado sobre asuntos de Derecho Mercantil, constituyendo un notable trabajo por lo elegante de la forma y por el dominio completo de la materia. Las preguntas que hicieron después los examinadores, todas fueron contestadas perfectamente por el ex-Pasante.

Baudrit tiene inteligencia clara, pluma correcta y chispeante, distinguiéndole para su carrera el ojo certero con que ve las cuestiones del derecho, y la exactitud con que resuelve las dificultades su discreto criterio.

Como particular es alegre, franco, generoso, cualidades que hacen que quienes le tratan, lo aprecien y lo quieran.

La juventud en Costa Rica, á pesar del abandono en que la tienen los que debieran alentarla y cultivarla, trabaja, se esfuerza, piensa, estudia, y no se deja vencer por la atmósfera de hielo que le hacen los grandes hombres de hoy, sabios que viven encerrados trabajando sin cesar en su laboratorio por hallar la piedra filosofal, pero que desdennan el contacto con el mundo, y que enamorados de sus méritos y de su saber, no tienen tiempo de pensar, por contemplarse los unos á los otros, que ellos tienen que desaparecer algún día y que el país exige que no se descuide su mañana.

Los triunfos de nuestros compañeros nos alegran y nos reaniman.

Felicitemos de corazón á los hombres de mérito que se abren campo.

Un abrazo, amigo Baudrit!

## El 20 de Setiembre de 1870

Con este título publica el periódico «La Justicia Social» de ayer un artículo firmado A. G. cuyo contenido es completamente falso.

Victor Manuel II, primer Rey de Italia, llamado muy merecidamente Padre de la Patria, apenas tuvo conocimiento del estado de gravedad en que se hallaba, se preparó á morir dignamente. Pidió y obtuvo los auxilios de la Religión, se despidió afectuosamente de sus hijos y en actitud serena y tranquila, entregó al Supremo Creador, su alma inmortal.

Pío IX se expresó de él así: Ha muerto como un cristiano, como un Rey, como un hombre de bien.

El anciano Pontífice lo siguió, bajando al sepulcro pocos días después, pero viviendo lo suficiente para mandar la bendición de la Iglesia al Príncipe que hizo la Italia, que libró al Sumo Pastor de la dominación extranjera y que aseguró firmemente la independencia y autoridad espiritual poniendo término al poder temporal. Vivió lo suficiente para elevar sus plegarias por el Rey Cristiano que en el año 1870 llevó á cabo la Gran Obra, cuyo antiguo é ignorado vaticinio, había sido la bendición impartida á la Italia desde los balcones del Quirinal en el año 1848.

La muerte del «Ré galantuomo» llevó á la Italia entera, el luto y el pesar. Sus exequias fueron una apoteosis. La Ciudad Eterna no presentó nunca espectáculo más grande de dolor y gratitud; jamás el triunfo de los vivos ha sido mayor del triunfo de este muerto.

En la cumbre del Campidoglio, adonde extienden majestuosamente sus alas tutelares la religión y el progreso y precisamente delante del tribunal de Dios y de la Historia, se colocará perdurable y gloriosamente la magnánima figura de Victor Manuel II, Príncipe sinceramente católico, á quien el mundo entero ha hecho merecida justicia.

Umberto I ha sido digno hijo de su padre y Victor Manuel III lo es de su

bién. La casa cristiana de Saboya y la Italia, Rey y Patria son una sola cosa.

Los italianos están en Roma y en ella se quedarán para sostener immaculado el sacrosanto principio: «Iglesia libre en país libre».

En cuanto á las demás falsedades y tonterías de que trata A. G. en su artículo á que me refiero, no vale la pena ocuparse de ellas.

E. Pucci.

## ¿No hay una mujer digna de estatua en la ciudad de Nueva York?

EDITORIAL DE UN PERIÓDICO NEWYORKINO DE FECHA RECIENTE.

Nueva York, la ciudad más grande de América, es muy pródiga en ostentar estatuas en lugares públicos.

Hay estatuas de filósofos, de combatientes, de literatos, de hombres de Estado, de hombres de negocios que llenan sus bolsillos, de filántropos, de soñadores y de malvados; pero en toda la ciudad de Nueva York no hay una sola estatua de mujer.

¿No es ésta una omisión muy notable en la ciudad más grande de un país, en el cual se supone que la mujer es tenida en el más alto respeto?

¿No ha merecido alguna vez la mujer, que se le erija una estatua en los parques ó calles de Nueva York?

Por supuesto nos consta muy bien que la más merecedora entre las mujeres, no pediría una estatua pública, ni aun la querría.

Pero no se trata de lo que le gustaría á la mujer más noble, sino de lo que merece.

Afirmamos sin vacilación, creyendo que nuestros lectores estarán de acuerdo con nosotros, que Nueva York y todas las grandes ciudades americanas, podrían muy bien echar abajo unas cuantas de sus estatuas de hombres de segundo rango y poner en su lugar figuras de mármol ó de bronce de mujeres de primera clase.

En la ciudad de Chicago la cuestión de la estatua de una mujer es sencilla. No hay duda alguna acerca de que cuando Jane Addams abandone á Hull House para volar al Cielo, ella habrá de tener una estatua en el lago del frente; y creemos que la tendrá.

Para la ciudad de Nueva York sugeriríamos una estatua con arreglo al siguiente plan:

En el mejor lugar posible, preferentemente á la entrada del Paseo del Parque Central, debiera existir en bronce sobre ancho pedestal la estatua de una mujer alta, huesuda, muy pobremente vestida.

La cara debiera ser enérgica, la boca y barba determinadas, los ojos penetrantes, las manos y los pies grandes, en armonía con su cuerpo grande y con su grande inteligencia.

En brazos de esta mujer debiera verse un niño grande, delgado, huesudo y de apariencia tosca.

En la base de la estatua y en letras grandes, debiera esculpirse una relación tal como la siguiente:

«Esta es la estatua de una mujer llamada Nancy Hanks. El niño que tiene en sus brazos es su hijo: su nombre es Abraham Lincoln.»

«Erígese esta estatua por un pueblo agradecido, que desea expresar su admiración á la madre que le dió un Jefe suficientemente grande y suficientemente recto para mantener á su patria unida.»

«Hase levantado esta estatua no sólo para honrar una mujer honorable, sino también para dar una lección á los que pasan.»

«Vosotros, transeuntes, mirad con respeto á esta mujer alta, de bronce, porque ella muestra el artista con vestimenta pobre, chal viejo y raído, zapatos

bastos, manos descuidadas y cara consumida por la ansiedad y el duro trabajo.»

«Que esta estatua imprima en vuestra alma el hecho de que vuestra simpatía y admiración no han de limitarse á la mujer pobremente vestida, modelada en bronce. Cuando paseis al lado de una mujer pobre, mal vestida, con un niño en los brazos y mirada triste, recordad que esta mujer que dió á Abraham Lincoln al país, fué aquella á cuyo lado habrías pasado descuidadamente, si no con desprecio.»

«Que esta estatua os conduzca á la reflexión de que toda mujer pobre que lleva y cuida un niño, hace un trabajo muy importante ahora; y podrá ser en el futuro la madre de un Abraham Lincoln y una bienhechora de su patria.»

La maternidad es la cualidad más noble de la mujer y aunque las mujeres como individuos han hecho trabajo admirable, su labor grande ha sido hecha por medio de sus hijos. Por lo tanto concebimos que la primera estatua de mujer en Nueva York, debiera ser la de una madre ilustre, y Nancy Hanks probablemente tendrá mayoría de votos para el primer lugar.

«Hay muchas otras mujeres dignas de estatuas en la gran ciudad que nunca ha levantado una estatua á la mujer.»

Debiera de haber estatuas, por ejemplo, destinadas á representar clases de mujeres más bien que individuos.

La estatua de una costurera, de pecho deprimido, sería muy buena para recordar á la multitud de hombres que pasa, que ella debe mucho de sus comodidades y de su ropa barata á su resolución de tener cientos de miles de mujeres mal pagadas, medio hambrientas por consideración á la economía.

Una estatua del sirviente doméstico mal retribuido sería útil. Recordaría á los hombres que hablan con tanta elocuencia de la abolición de la esclavitud y reducción de horas para los trabajadores, que cada uno de ellos que se permite tener una esclava en su propia casa y la hace trabajar por término medio desde las seis de la mañana hasta las nueve de la noche, haciendo un bonito día de 15 horas inclusive el domingo.

Nuestros lectores pensarán en otras posibilidades con respecto á estatuas de mujeres. Tal vez algunos de ellos se tomarán el trabajo de escribir al editor y sugerirle ideas que serán recibidas con agradecimiento.

EMA ROSALES.

## Un gran juicio.

Una honorable matrona tejió una corona de laureles y dispuso conferirla al hombre de mayor mérito. He aquí que se presenta un hombre de mirada viva y penetrante, pequeño de cuerpo, cubierto de brillante armadura.

He sabido—dijo, saludando respetuosamente, que estáis dispuesta á otorgar una corona al q' juzguéis de mayor mérito. Vengo á exponeros los míos.

—¿Cómo os llamáis?

—Alejandro de Macedonia, á quien la humanidad ha calificado de grande.

—¿Cuáles son vuestros méritos?

—Haber conquistado todo el Oriente y logrado la fusión de las razas. Vencedor en Tebas, en Tiro, en el Granito, en Iso y en Arbela, yo vengué á la Grecia de la injusticia de los persas é immortalicé mi nombre en las más apartadas regiones de Asia.

—¿Cuál fué el móvil de vuestras empresas?

—La gloria.

—¿Qué queda de vuestras conquistas?

—Nada.

—Entonces apartaos, por que un hombre que ha derramado la sangre de sus hermanos sin más móvil que la gloria, y que nada pudo fundar, á pesar de su genio, no es digno de la corona que tengo ofrecida.

Apartóse Alejandro para dar lugar a un hombre de regular estatura, de tez bronceada, espesa barba, altanero continente, quien apoyando la mano sobre el puño de su reluciente daga, se adelantó a pedir la apetecida corona.

—Hablad, se le dijo.

—Me llamo Anibal. Hijo de un héroe, y deseando realizar grandes acciones, encontré oportunidad de servir a mi patria oponiéndome a la ambición romana. Volé a España, tomé a Sagunto, pasé los Alpes, triunfé del Ejército de los Cónsules en la batalla de Cannas, y aunque vencido en Zama, no me doblegué nunca ante el poder romano. Las dificultades que tuve que pulsar al invadir la Italia fueron inmensas.

La consternación fué grande en Roma y por doquiera se oía el grito de *Anibal ad portas*.

—Habéis hecho algo en la paz?

—No tuve tiempo para ello. No hubo para mí más teatro que la guerra.

—Perdonad, y aunque os considero un genio como hombre de armas, y os pusisteis al servicio de la patria, a la que consagrasteis los mejores días, os indico que la corona está destinada al doble mérito conquistado en la paz, y en la guerra justa.

A poco se presentó otro guerrero, de elevada estatura, barba saliente, nariz recta, frente espaciosa, continente grave, pidiendo se le otorgase la corona.

—¿Quién sois? Explicad vuestros hechos.

—Soy Julio César, vencedor de los galos. Me sostuve con 30,000 hombres contra cerca de tres millones de enemigos; pasé el Rubicón; triunfé de las facciones que oprimían a Roma; vencí en Farsalia y me prometía llevar a cabo grandes empresas, dignas del pueblo romano, cuando el puñal interrumpió mi carrera de gloria.

—Matásteis la República y derramásteis la sangre de los romanos más por el deseo de engrandeceros que por hacer la felicidad de la patria. Retiráos, sois un hombre inteligente y emprendedor, pero no puedo discerniros la corona.

—Permitidme que os la pida, dijo un militar adelantándose. Mi gloria ha oscurecido la de todos los que me han precedido. He vencido a cien pueblos, he plantado triunfante la bandera de la patria sobre la mayor parte de las ciudades de Europa; he dotado a mi patria de leyes sabias, y aun la habría llevado a mayor altura, si toda Europa no se hubiera coaligado contra mí, para perderme.

—¿Qué hicisteis de la República que os ayudó a subir?

—Todos los partidos conspiraron para perderla.

—¿Qué fué de aquellos generosos principios proclamados por la más hermosa de las revoluciones, y que profesábais al principio de vuestra carrera?

—Esos principios se encarnaron en la legislación. Hacedme justicia: arrebatado por el furioso torbellino de la guerra, necesité reunir en mi mano todas las fuerzas para evitar insensatas resistencias que habrían perjudicado a la patria. Así triunfé. De otro modo la Francia, obedeciendo a fuerzas opuestas, habría sido el juguete de la discordia y la presa fácil de la Europa.

—Napoleón Bonaparte, sois un genio privilegiado. Habéis aventajado a los que os han precedido; pero matásteis la libertad conquistada a costa de sacrificios, y no la pudisteis conciliar con vuestro régimen político.

Acaso podrá presentarse otro hombre en este concurso.

Diciendo así, se adelantó un hombre de grave continente pidiendo se le otorgase la corona.

—Hablad, se le dijo.

—He salido del pueblo.

Inspirado en la idea de la patria, sacudí el yugo del coloniaje y conquisté la libertad del pueblo. Ayudado de decididos e inteligentes patriotas fundé la República. La libertad y la ley fueron

mi Norte, y cuando consideré que mi deber estaba cumplido, me retiré, pobre como antes, a confundirme con mis conciudadanos, rehusando el poder que por tercera vez me fué ofrecido.

—¿Cómo os llamáis?

—Jorge Washington.

—Washington, sois muy digno de la corona.

Tomadla.

—¿Quién sois? dijeron Alejandro, César, Anibal y Napoleón, que así os arrogais el derecho de decidir sobre nosotros?

—Soy la Historia, cuyos fallos ya no podeis vosotros forzar ni oscurecer. He querido oiros, y por mi fallo os venceréis de que no he sido seducida por el atractivo del genio ni de una gloria falsa y perecedera.

He buscado al hombre de recto corazón que hizo el bien y la felicidad de un gran pueblo por generosidad y por deber.

Tened por seguro que vuestro nombre se repetirá al través de las generaciones y de los siglos; pero siempre gozará de mayor y más indisputable prestigio.....La virtud!

RAFAEL REYES.

(Salvadoreño.)

## LA ESPINACA

Se cultiva la espinaca en los jardines desde la más remota antigüedad.

Actualmente se aprecia mucho, y sus hojas cocidas, picadas y convenientemente sazonadas son un alimento delicado y sano. Antiguamente la recomendó Fagou, médico de Luis XIV, como muy útil para la salud y susceptible de poder curar a la larga a los asmáticos.

El país de origen de la espinaca, parece que es Persia ó Asia Menor; en todo caso, la planta es rústica, pues resiste a los inviernos más fríos. La espinaca es anual y dioica; pertenece a la familia botánica de las quenopodiáceas; sus tallos derechos y ramosos pueden llegar a 80 centímetros ó un metro de altura. Sus hojas alternas, son ovales, oblongas y pecioladas; pueden tener grandes dimensiones en las plantas cultivadas. Las flores machos aparecen en racimos auxiliares en la parte alta de la planta; las flores hembras en glomerulas sésiles. El grano no es otra cosa que el fruto; queda encerrado en el cáliz persistente, que se hace leñoso y duro; es redondo ó costillado, y algunas veces erizado de dos a cuatro puntas divergentes. Algunos botánicos teniendo en cuenta los caracteres del fruto, han creado dos especies, la *Spinaca oleracea* L. cuyos granos tienen puntas, y la *Sp. glabra*, Miller, cuyas semillas son redondas. Nos parece mejor admitir un solo tipo, que es el indicado por Linneo. De esta cepa han salido las variedades cultivadas, que son las principales: la *Espinaca de Inglaterra* que se cultiva especialmente en primavera y estío, porque resiste muy bien a los calores; sus granos tienen puntas. La *E. de Holanda*, propia para sembrarla en otoño, así como sus subvariedades la *E. de Flandes* y la *E. de Viroflay*, cuyos granos no tienen puntas, y sus hojas son menos grandes, pero más gruesas.

(Continuará.)

## CABLEGRAMAS

LONDRES, 30.—Cambio francés, a 25 francos 16 1/2 cents. Cambio americano a la v. \$ 4.85 3/4; a 60 días \$ 4.82 1/2. Plata en barras en ésta, a 23 9/16 peniques la onza, en New York, 51 cents. Pesos Mejicanos sin variar.

BERLIN, 30.—El Emperador Guillermo ha perdonado al teniente Thiene, que fué sentenciado a 27 meses de prisión en una fortaleza por haber matado a un estudiante de medicina.

duelo a pistola que efectuóse en Enero próximo pasado. La noticia ha causado malísima impresión en Jena. Sociedades de estudiantes protestaron con el hecho de haber obligado a Helf aceptar el desafío con uno de los mejores tiradores del ejército.

LONDRES, 30.—Ha sido electo Corregidor de Londres para el próximo período, Sir Marco Samuel, en sucesión de Sir Joseph C. Dimsdale. Sir Marco Samuel ha sido Regidor desde el año 1891.

LA HAYA, 30.—El Senador Des Campos, Secretario del Instituto de Ley internacional, objetó a los argumentos fundados en la ley de Méjico que se presentaron en el asunto del fondo pío; sostiene que la ley internacional es superior a la de Méjico, y que éste debe aceptar lealmente el fallo del arbitraje anterior. Amenaza el cólera despoblar la isla de Samar, la peste ha reducido sensiblemente el número de los habitantes de los pueblos. Hay muchos cadáveres sin sepultar. El Gobierno está despachando médicos y provisiones para combatir la enfermedad.

WASHINGTON, 30.—Se ha recibido avisó de nuevos trastornos en Puerto de Paz Haití. Se han expedido instrucciones de despachar el Montgomery al teatro del desorden.

PEKIN, 30.—De acuerdo con las estipulaciones del protocolo, hoy se devolvió al Gobierno chino, el ferrocarril Pekín-Shauharkman. Los aliados han convenido en la retirada de los guardas que mantienen abierta comunicación de Pekín hasta el mar.

MADRID, 30.—Se pronuncia falsa la noticia que se publicó ayer, relativa al casamiento de la Reina María Cristina con el Conde de la Escosura.

LONDRES, 30.—Avisa el Correspondal del Times en París, que la noticia de la muerte de Zola, motivo en los boulevares algunas escenas tumultuosas. Por donde quiera se oían expresiones de alegría. Un artículo de fondo del Times, comenta la fuerza de Zola. Entre otras cosas dice: el gran innovador ha desaparecido. Para mucha gente quieta sus obras son detestables, para muchas personas de gusto educado, la lectura de sus obras es imposible. Pero para la clase que lee en la Europa meridional, constituyen una nueva revelación, y en Rusia, Alemania, Holanda, por una gran parte del público francés y por cierta parte del mundo anglosajón, se considera que los escritos de este autor, constituyen la obra creadora más importante de la última parte del Siglo XIX. La parte débil de su método, es que es demasiado fotográfico y mecánico. Los detalles del exterior de las cosas, se exponen con exactitud maravillosa, pero muchas veces sacrifica el espíritu de la vida a lo material; sin embargo, lo mejor de sus obras demuestra que Zola era un grande hombre.

PARIS, 30.—La autopsia practicada en los restos de Emilio Zola ha dado por resultado la declaración oficial de que murió asfixiado por el gas de ácido carbónico. Una gran concurrencia permaneció durante todo el día enfrente de la residencia del difunto. La repentina muerte de Zola continúa siendo el tópico principal de las conversaciones. El entierro se verificará el viernes.

ROMA, 30.—Hoy se expidió bula papal relativa a los asuntos religiosos de las Filipinas. Concluye con una invitación dirigida al Clero de hacer uso de sus mejores esfuerzos para obtener el restablecimiento de la paz, ayudando con su influencia a las autoridades que trabajan con este fin; al mismo tiempo exhorta al Clero a mantenerse fuera de la política y dedicar su atención a la religión, proveyendo con todos los medios que estén a su alcance, el bienestar del pueblo bajo el nuevo régimen.

NEW YORK, 30.—Mañana a las 11 a.m. se verificará en el mercado de café de ésta un Congreso de los Representantes

oficiales de varios Estados sudamericanos y de Delegados de los diferentes mercados de este país; no se ha formulado aún el programa. El Congreso resulta del Congreso Panamericano que tuvo lugar en Méjico. Uno de los problemas que se discutirá es el de ajustar la producción del café del consumo.

MANILA, 30.—De la provincia de Iloilo, Isla de Panay, informan con fecha 28 que en la referida provincia han acontecido 5,124 casos del cólera y 2,740 defunciones. Desde que comenzó la peste, las citadas cifras son las más crecidas de que se ha tenido aviso y exceden a las de Manila y de varias provincias juntas. La villa de Miago, provincia de Iloilo, es donde el cólera ha hecho más estragos, pues hubo 1,172 casos y 939 defunciones. Los habitantes están huyendo a la montaña dejando los difuntos insepultos y los enfermos sin cuidado. El número de víctimas hace imposible que se adopten medios sanitarios ordinarios. El total por todas las provincias, hasta el lunes, fué 5,390 casos y 3,091 muertos.

## CRONICA

**Juan Lanas.** Algunas personas del Gobierno y otras que sin serlo aparentan la calidad de tales, atribuyen los artículos de *Los Ministros* a caballeros que no tienen arte ni parte en ellos. Juan Lanas es uno sólo, amigo de cantar verdades aunque su pobre pellejo corra peligro, y no obra, como maliciosamente se dice, por sugestiones ajenas, así como obran gentes que debieran ser las primeras en dar ejemplos de entereza. El Redactor de este periódico conserva autorizados por firma responsable los tan discutidos artículos; y no es preciso hacer más consideraciones sobre el asunto.

**La señorita** María Teresa Briceño murió anteayer en esta ciudad, víctima de una larga y dolorosa tisis. Al sufragar por el descanso absoluto de esa pobre niña mártir, presentamos a su honorable familia nuestro pésame.

Para arreglar muebles, dejarlos como nuevos inmediatamente y barato, los grandes talleres de Jorge Morales Bejarano Cuesta de Moras, casa núm. 531.

**La velada** de la Liga de Obreros de Cartago no será el 17 de Octubre, como por error de imprenta se dijo ayer en este periódico, sino el *doce*; estará espléndida.

**Este diario** admirador y amigo de Zola y enemigo de los tonsurados intransigentes, dedicará un número de homenaje al grande hombre que la civilización moderna llora hoy conmovida. Zola era un verdadero cristiano, adversario terrible de las falsificaciones del cristianismo original. Su obra es superior, y el criterio de muchos miopes fariseos, monaguillos y sochantres no puede comprenderla.

Para encargar muebles de gusto, sólidos y baratos, la Fábrica de Muebles de Jorge Morales Bejarano. Cuesta de Moras, casa número 531.

**Las orejas** va asomando ya *La Justicia Social*. Al principio se nos presentó con elegante vestidura de señora discreta y amable; piadosa, pero no gazmoña. Ahora la cosa cambia y hemos visto aparecer la beata comandulera é incorregible, personificada anteño por *La Unión Católica*. El diario justiciero nos va resultando organillo de sacristanes fanáticos, cuyos rencores venenosos no desarmarían ni en presencia de la muerte, respetable hasta para los más empedernidos desmoralizados. Sólo así ha podido *La Justicia Social* denostar a Emilio Zola muerto; sólo así vomitar su bilis contra los héroes de la unidad italiana.

De fijo quisiera el periódico clerical que el descendiente de Victor Manuel, deshonorando la gloria de su abuelo y traicionando a su patria, volviese a poner en manos de la clergalla la Ciudad Eterna. Los sacristanes que tales votos hacen, echan de menos sin duda la Roma papal, corrompida hasta lo indecible; la Roma de las barraganas cardinales, de los envenenamientos, de la tiranía teocrática; la Roma de los *bocatos di cardinale*; aquella Roma, en fin, de que se decía: *Roma vedutta, fede perdutta*.

**Felicitemos** al Ministro de Relaciones por su acertado nombramiento de Cónsul en El Salvador. Personas como el Sr. González son las llamadas a darle lustre a la carrera consular. Al señor Pacheco le cabe la honra de haber iniciado el porvenir diplomático del culto joven que representará a Costa Rica en la hermana predilecta de Centro América.

## PAGÉS HERMANOS

SUCESORES

Existencia constante de abarrotes frescos y baratísimos. Licores de primera. Harina de «El Gallito» y otras marcas. Manteca exquisita. Depósito de cigarrillos «Murias», a precio de quemá.

Esta antigua y acreditada casa comercial gira letras de cambio sobre España a tipos muy aceptables.

## Céspedes, Gilleland y Co.

Materiales baratos y útiles de fotografía.

Papel solio, placas secas, películas, papeles sensibles sustancias químicas. Cámaras. Sellos de hule, bronce y facsimiles.—Pronto aparecerá la obra titulada «Primer paso en fotografía» de gran utilidad para los aficionados. Precio de cada ejemplar ₡ 1.50. Se admiten suscripciones.

Avenida Central Este. N.º 325.

## AVISO

La academia de inglés de H. J. Edwards está situada en los bajos del Hotel Internacional.

Se enseña el idioma en tres meses usando el método más práctico. Tres competentes profesores a su disposición.

Precios módicos.

## GRAN FÁBRICA DE MUEBLES

Ruego al público se digne visitar mi ALMACÉN de 7 a. m. a 8 p. m.

ÚNICA EN COSTA RICA

ESTILO Y MODELOS EXTRANJEROS

Emplea las más finas y mejores maderas del país. Compite en calidad y precio con los muebles extranjeros que se importan.

Jorge Morales Bejarano.

Avenida Central, Este, N.º 531

## RICARDO KRIEBEL

DENTISTA ALEMÁN

Frente al Cuartel de Artillería

## W. STEINVORTH & HNO.

Tienen un completo surtido de mercaderías.

Ventas exclusivas al por mayor y en condiciones liberales.

## GRAN RESTAURANT MONLUIS

Donde se encuentra el servicio más decente, más político y más sustancioso.

Casi siempre novedades de los platos más especiales y sabrosos que se encuentran en la capital.

Riqueza y variedad de Menú.

Camareros finos.

Mesa varios estilos.

## RETAMOS

A singular combate a quien nos diga que la tienda de

Leiva & Mora

situada en la esquina noroeste del Parque Central, no es digna del entusiasmo público por sus condiciones de BARATURA, prontitud en el despacho y novedad de sus mercancías.

## LA PALMA

Y el laurel se los lleva esa cantina que las damas de San José tienen en la palma de la mano por su buen servicio. Es innecesario repetir que

## LA PALMA

de los señores CASTELLS & ESCARRÉ, no admite comparación por sus helados, refrescos, pasteles, dulces, confituras, licores finos y simpáticos dependientes. A ella, pues.

## COMPAÑÍA DE AGENCIAS DE COSTA RICA

LIMITADA

PUNTARENAS—COSTA RICA

Agencias y Comisiones.

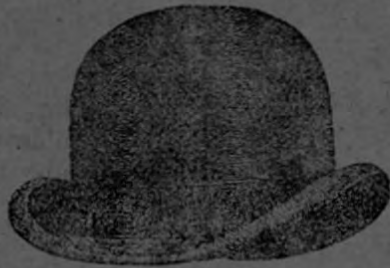
Embarques, desembarque y despacho de mercaderías.

Desalmacenamos mercaderías de aduanas sobre nuestra póliza con fondos a mano, y 1% de comisión.

## La Sevillana

FÁBRICA DE SOMBREROS

José Rico



José Rico

Precios sin competencia en toda clase de sombreros.

## AVISO AL PUBLICO

Ofrezco un SEXTETO ó TERCETO para bailes, banquetes, serenatas, paseos, bautizos y demás diversiones. Cuento con buenos artistas.

El sexteto se compone de violín, bandurrias, guitarras y un violoncello.

Para contratos, entenderse con el que suscribe en casa de los Hermanos Antillón.

Precios sin competencia.

Victor Maltés.

## La Cerveza

que expende la Cervecería del famoso fabricante austriaco don JOSÉ TRAUBE, es espléndida y está reputada como la más higiénica, la más agradable y la más barata de las que se consumen en el país.

## ROBERT Hnos.

Esta firma es de las más respetables en plaza por los prodigios de su

## Almacén de Ropa Hecha

Sombreros, cuellos, puños, camisas, corbatas, pañuelos, calzado, ropa interior, perfumes, fluxes, capas de hule, paraguas, vestidos de gran fantasía.

## COGNAC

RENAULT & Cie.

Casa con viñedos propios, establecida en 1835. Premiada con medallas de oro en París 1855, 1867, 1878, 1889 y 1900; en Londres 1862; en Burdeos 1882 en Chicago 1893.

## EL COGNAC RENAULT & Cie.

Es el favorito de las Cortes, aristocracia y alta banca europeas.

TIENE AGENTES en todas las ciudades importadoras del mundo entero.

El que lo pruebe no tomará otro que

EL COGNAC RENAULT & Cie.

Unicos importadores en Costa Rica

J. G. ... & Co.

## Caballeros

Se vende un magnífico caballo propio para jornadas largas, por su firmeza y buen paso. Lo mismo sirve a una señora que a un caballero.

Precio de oportunidad.

En la Administración de este periódico se informará.

## ZAPATERÍA

DE

RAMÓN SOTO H.

Sita 100 varas al Oeste de la Botica Francesa; se garantiza el trabajo, especialidad en piés delicados, puntualidad en las obras.

## Taller de Hojalatería y Fontanería

de Agustín Jiménez C.

7.ª AVENIDA E. FRENTE AL SAGRARIO

Prontitud y esmero en los trabajos que se me encomienden.

## CARNE FRESCA

Llama la atención del público la calidad de la carne que diariamente se expende en la CARNICERÍA que en el Mercado de la Soledad tiene

JORGE ECHEVERRÍA

a precios verdaderamente reducidos. El ganado que destina siempre para tal objeto es el más gordo que se consigue en plaza. Basta para convencerse de estas palabras, fijar la atención en el gran número de personas que concurren a proveerse en su Carnicería.

## QUE GORDO!

se ha puesto ese joven anémico desde que frecuenta el magnífico

Restaurant Central

de Cavallini y Fornasari

## ALQUILO

Una casa grande esquinera decentemente arreglada a 100 varas al Oeste del Parque Central.

VICTOR OROZCO.

## IMPRESA Y PAPELERÍA

DE

JOSÉ CANALÍAS

Objetos de escritorio, papel y sobres, pagarés, facturas, memorandums, libros de guías, blocks, cartulinas, felicitaciones, libros en blanco, papel para flores y hojas, cartones, etc. etc.

BARATILLO de Libros Copiadores.

Se venden tres Juegos de Libros para Contabilidad y muy finos, a precio de costo.

Cuerdas para guitarra, violín y bandurria.

Impresiones de toda clase,

ALMANAQUE DE SAN JOSÉ PARA EL AÑO 1903

ARREGLADO AL MERIDIANO DE COSTA RICA.

A mediados de Octubre se pondrá a la venta este antiguo y acreditado almanaque.

Avenida Central, Oeste, 39 y 45.

## HOTEL

DE PABLO RIBA

Situado al Norte del Mercado, 6.ª Avenida

Comidas de primera y segunda clase. Se admiten pensionistas por mes.

Café y chocolate a todas horas del día.

Imprenta de José Canalías.